

バストス週報

第六四四号
昭和卅七年
八月十日
発行

DIRETOR
KOITI MORI
REDATOR
SHION ODA
RUA PRES.
VARGAS 188
C. POSTAL 112
BASTOS
C. P.
ANUAL
CR. \$
300.00

桃源 33

今回のゲスト(第四十六回)

谷口 章 さん
崎田 春一 さん

PRの足りぬうらみ

糸音 例の学生寮建設の問題ですが、いよいよ会員募集・募金運動となると実際に誰が先頭に立ち、やるのか決定しては誰が先頭に立ってやるのか決定しては居りませんが、評議員会でまず各区分さん方に充分主旨を諒解して頂き、区の方々に傳えてもらう。それから委員が戸別方面にまわるということになりましょう。

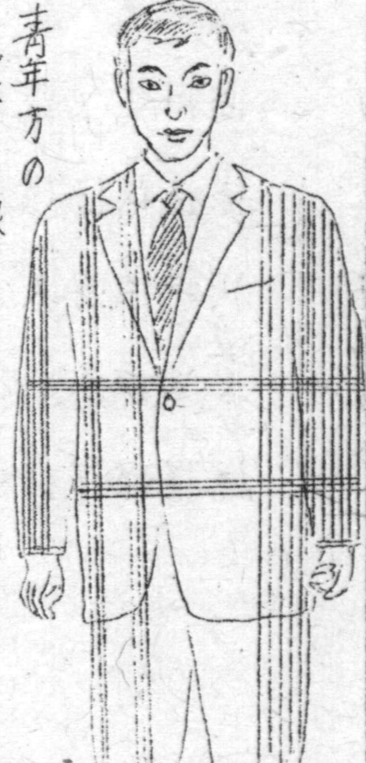
谷口 どうもまだ趣意がのみに留めていない向きが多いように思われるね。サンパロの方では判っているのだから、地元では今迄そういう話を余り聞いていないのじゃないかね。これまでもそういう問題が話題にのぼったこともないよ。うに思われる。そりや学生寮が必要なことは云うまでもないが、その会員になること、どんな特典があるのか、...

崎田 わが子がそれを利用するだけでバスターズの親や家族が上聖したホテル代りに使うというわけにはいかんが、団体で宿舍を必要とする場合、コレクションを敷きつめて雑魚床をしてもう位の準備は将来の課題として実現したいということでした。たしか今年のエスクールシオニスタ達は京野四郎さんのお世話で本願寺へ無料宿泊させてもらったのです。

糸音 ああ、いいことですね。二木先生の舎監をして居られる学生寮です。ね。とでも環境は良いそうだが、ミエーに遠いので不便だといつて、崎田、そうそう。渡部判事がジナジオを出て兄さんのパワロさんに連れて行かれ、た所が二木先生の学生寮だった。一年位居たが辛棒しかねてミエーへ出てしまった。交通に時間がかかって駄目だ。つて云うんです。ね。だから和夫さんなんか、今度のバストス学生寮の發起人なんです。

谷口 学生って女の子もいるんだから、通学に不便じゃ困るだろう。ところ、糸音、私のは又聞かすはいいのかね。六のミト、三のミトと階段があり五ヶ

ALFAIATARIA IMPERIAL

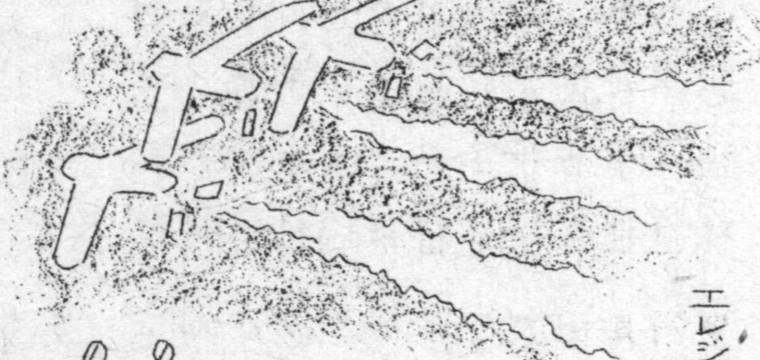


青年方の
美しい線
と作る
丸山洋服店

発芽 確実 な 野菜種子 いろいろ

病人の友・老人の友・そして健康な人の友...
マグネタイザー 一家に一台
月賦お支払の便あり
代理店
カシウエキ

CASA UEKI



エレジン・ミシン代理店
高空にジェット機
地上にエレジン
共に快調!
エレジンミシンの性能は近代女性の好みにピッタリ

SAPATARIA BASTOS

先ずこの靴なら
紳士グッズとして
一流中の
高級品
シツキ・ホルテイ
イ・バラート!
早川靴店

年々賦です。前週報に融れおきました。がバストスで三〇ミトロが二百出来れば六千ミト出来の動定です。とうでしよう。三〇ミト宛の人を二〇〇口がかんたんにできましようか。

崎田 やはり子供を聖市に遊学させて居る親を第一番にねらうとか。次は逆い将来をもうなる人をマルクするとか。多少の策戦は必要でしよう。一ヶ所に集めてもらって話をすれば一番手数は省けるが普通の寄付集めではないから。やはり一人々々心を割って話をする必要がありましよう。

谷口 మరి야こういう話はよく得心してもらうことが大事だから、時間はかかるけれども協力の気持を用意してもらって、おくと必要がある。それにはやはりPRを充分にして、おいて訪問した時は、あ、あの話で来たのだなと、すぐ察しがつくように準備工作があるね。何か、何か、断つてやろうかなと、先方で研究されても困りますよ。

谷口 いやまさか、遊学子をもっている程の親なら、断りませんよ。崎田 教育というものの本質を真剣に考へてもらうべきです。ね、自分には子供がないから教育問題には無関心だといふ人もあるかも知れませんが、さういふエゴイストは別として、われわれがバストアの教育も、と、梓をせはめてわがバストアの教育と考える所に、精神的なつながりがあるわけですね。郷土愛のつながり、が如実となつてくるのではないですか。谷口 聖市に遊学している学生に、温愛の手あさしのべてやることも、教育の一部、分だね。学生たちが親に対して感謝し、郷土バストアに感謝する、ということ、は、まさしく郷土愛につなげてくるね。郷土をもつ誇り、これは大切な問題だ。

糸音 学生たちは、やがて社会人として立つ時、バストアの地を、やはり力ナンの地として、懐しむでしよう。こういう精神的なつながりがなかつたら、バストアなと、草深い田舎として、世間からあいてけ、ほりになる。バストアの人々は、筋の通って、いる点では、各自相対の自覚をもち、ひそかに誇りを感じているのではないですか。と、ところで、各、各、訪問と、おつても、おい、分、分、い、い、だ、か、谷口、さん、と、卒、先、し、て、車、な、と、出、し、て、頂、け、る、の、で、す、ね。

谷口 大いに利用させてもらいます。崎田 先日集られた水馬さん、上田さん、なども、そのことで、協力を申出て、居られた。車をもつて、いる人たちは、道、い、と、費、用、倒、れ、に、な、る、つ、て、心、配、も、あ、る、わ、け、で、す、よ。

谷口 やはり趣意書のようなものを一応配布した方がよくはないかな。崎田 それも必要でしようが、説明者の情熱とか熱心とか根気というものが最後には、実を結ぶ要素となるでしよう。糸音 皆が、早く来てくれないか、と心、ま、ち、に、し、て、く、れ、る、と、い、い、で、す、が、ね、ま、は、こ、れ、位、に、し、て、あ、り、が、と、う、ご、ざ、い、ま、し、た、ま、し、た、(八月三日をアソビまで)

花の御礼

去る入植祭演芸会に出演の節皆様からお花を頂きありがとうございます。七月十日 友谷和江

- | | |
|--------|--------|
| 高田重利様 | 宮武勝南様 |
| 茂庭イブ様 | 柳浦竜太郎様 |
| 市川イト様 | 小谷小久様 |
| 戸田馬場様 | 早川靴店様 |
| 内川鶴一様 | 味野俊子様 |
| 古川秋子様 | 口野橋本様 |
| 川辺米子様 | 大内河内様 |
| 梶山園田様 | 丸谷み子様 |
| オクス園田様 | 河本谷三男様 |
| 佐藤寿子様 | 黒川三三男様 |
| 岡田古川様 | |

花の御礼

入植祭演芸会にお花を沢山いただきました。皆さんどうもありがとうございます。

- | | |
|------|------|
| 岡田田様 | 古川川様 |
| 戸田田様 | 高田川様 |
| 梶谷谷様 | 高田川様 |
| 友谷谷様 | 高田川様 |
| 磯谷谷様 | 高田川様 |
| 宮田田様 | 高田川様 |
| 増田田様 | 高田川様 |
| 重道田様 | 高田川様 |
| 大河内様 | 高田川様 |
| 島本内様 | 高田川様 |
| 早川本様 | 高田川様 |
| 坂本内様 | 高田川様 |

光石教一 美津子

ガルオン乱暴青年

H強盗がつまらん商売だらうことがわかった。R逃げる努力ではたうきやよかった。

LEMBRA-SE Dia 12 de Agosto

Dia do PAPAE

Ofereça a ele um Presente que Agrada.
 Uma Camisa "Lunfor" das CASAS PERNAM-
 BUCANAS, que esta oferendo Grande Descontos
 este mês. CASAS PERNAMBUCANAS

Vende Barato o que todo

七月十二日

父の日

をお忘れなく



お父さんにお世話になった。ご恩返しに
 ジーアドパイには何かプレゼントを
 おくりましょう

「ルンホル印」のカミーズなどいかが？

七月中はデスコントがあります故

御利用下さい！

年中どの店よりお安くさしあげます

カーザス・ペルナンブカナス

バストス支店

かれへちま

7

系 者

どじょう (前承) (完)

一週間ベロオリゾンテの郊外を車で
 あちこちドジョーは居りませんか走りまわ
 ったミナスの大親分、第一信でこんな返
 事を送って来た

「何たるタワケた話だ、おは時々見かけ
 るが、水溜りはなくましてドジョーなんど
 一匹も見当らぬ。日本人で鯉を飼って
 る人がいるので一度訪ねて行くつもりだ
 がベロ市から百キロもあるのだから足
 をふまぬように、その人ドジョーを飼っ
 てるかどうか調べる。某組合の百姓相手の
 事務員君に尋ねると「何？ドジョー、ミナ
 スせましと長どもドジョーのいないことがあ
 るかし」というのでシメタと思っただけ
 ドジョーは泥鰌はなくて土壌のドジョーだ
 た。第二信に曰く

「羨念乍らミナス聖地に泥鰌生存せず
 柳の下は勿論、あらゆる人に尋ねたがわ
 ない。長女の義妹が大学助教で田圃の
 研究などしているので学校雇人をマンタ
 して池や沼の流れに到る迄歩かせて見
 たが全然ドジョーの姿も話も網にかから
 ない。ミナスといっても広うござんす。や

あやあ、老人のおかゆでひどい目にあっ
 た。カンピナスへ出かける方がよほど
 早い。早くミナスの親分にはとんだ世話をか
 けてしまった。

その内聖市の山本喜登司様から返事
 が来たが、それによると第一回の人工授
 精は結果が面白くなかったが、繁殖の
 模様不明、まだ分譲の域には達していな
 いということだった。

篠崎さんからのまねてミナスへ泥鰌
 採りの試みやったことも手紙を面白く
 するための書添えておいたら、ミナスと
 いう面白く拝見、どじょうは愛嬌者で
 すから今後とも色々面白い話題を提供する
 ことでしょうか。かくて世の中は楽しくなり
 ます。ドジョーに幸あれ！と先生の手紙
 に書き添えてあった。

二人との人工授精がうまく行くと自然
 増殖と共に異常な繁殖を見られると思
 うが好結果を見るまで待たせ、分譲して下さ
 る見込みはなさそうである。
 しかしドジョーのおかけで有名人の山本
 先生と両三回にわたって文通するの光榮
 を得、しかも我々如き者に近明朗なこと
 を下さる先生の人格に接し得たことは
 篠崎さんのドジョー獲得以上の喜びである。
 (了)

田村連邦代議士の話

八月一日放送

去る七月三十一日田村幸重代議士未植ブラタの製糸その他を視察、小舎を訪問され明晩八時ツパン放送局から日本語放送をするからきいてくれとの事だった。翌はウジミナス製鉄所及ブラジルに於ける諸産業と社会経済の発展、並に日本の問題について話そうと思つていふと、そこで石橋氏方へ佐々木植木宮武その他両三名集トランジスタでさくことになつた。ツパンの放送はかねて聞きとりにくいのので敬遠していたが、当夜の放送も聴取情態は充分ではなかつた。聞きとれた所だけ綴つてみる。

私は伯国に生れ伯国で育ち今年48才になつた。日系伯人として日伯親善並にその発展に些か努力をして来た。聖都市会議員を振り出しに一九五〇年州議員となり一九五四年連邦議員に当選、又日本移民五十年祭即ち59年に再選されました。この十五年間というものは政治家としてブラジルの社会問題経済問題等に没頭しました。当時第二次世界大戦後のブラジルの社会経済は非常に不利な立場にあつたのでこれが改革是正のため政治家として立つ決心を抱いた次第です。

同時にブラジルは独裁政治であつたので六の民主主義を確立すべき運動に乗り出し、二世の方に希望を興え、伯国人としての自信を持たせるよう努力し、十五年間前後一貫これに当りました。日事移民46年目には世界最初の日系代議士ができた。今日では州議員が四名、市長職が五名、議員は百名を超えに到りましたが、これれはと云へば二世の方達が政治に熱心を持ちはじめたことを証明するものであります。経済に於ける日伯のつながり及びウジミナスの報告、ブラジルに於ける教育問題などについて言及してみましよう。

ウジミナス製鉄所

世界先進国は皆すばらしい製鉄所をもつて居るが世界の生産額並に消費量を研究して見るとブラジルは立派な製鉄所を作らない限り経済発展の途はないのである。日本は二十年内に七百万トン鋼鉄を生産を増加している。人口比率からいふと一人当り85キロを消費することになる。カラジールに於ては年産百二十万トン一人当り僅かに23キロの消費しかないのだ。そこで私は生産をふやす必要を痛感し、ブラジルには鉄鉱石も豊富にあり、四百億トンの埋蔵資源がある。マンガン石炭も充分あるのに百二十万トンとは少い。

御 礼

去る七月廿九日(日)当会の家族慰安レクレーションを兼ね昼は運動会夜は演芸会を催しました際、左の方々から品物及金買の寄贈を受けました。週報紙上を拝借して厚く御礼申し上げます。

- 金一封 カーザスペルナンブカナス様
 - 前田育人様 江末武 雄様
 - 奥山忠彦様 西川誠 一様
 - 小林正名様 板垣勇勢 雄様
 - 小林平行様 熊谷順子様
 - 熊谷 様 熊谷原 様
 - 斎藤 様
 - カラナ一様 梶田商店様
 - 鉛筆五打 ノート二冊(日本製)
 - 江本武 雄様
 - オアシア 谷口三郎様
- 一九六二年七月三十日
クルーベアカリコラダフルウラ
会長 福田 啓 吾

御 礼

金一千クルゼイロス也
先般オウリンニヨスへ御移転の節、世話になつたしるしと云われ御寄贈になりました。厚く御礼申述べます。

七月廿日
クロリア 一 区
会計

岩田喜一郎様

御 礼

金参千クルゼイロス也
尊父繁太郎様御葬儀の節香奠返しとして当寺に御寄付がございました。厚く御礼申上げます。

バストス 南米本願寺

上西 恭治様

前号週報に、ニクルゼイロス、幸より、水代聖御礼と上西探定のせたりは週報社の誤りでした。

1962 ano 7月 14日までの気温と降水量

日	気温 °C	10 HRS 湿計 °C	湿度 %	最高気温 °C	最低気温 °C	降水量	風向	天候	雲量
1	23.0	16.6	46	28.8	7.5		NE	○	0
2	22.2	15.3	42	27.8	7.9		E	○	0
3	20.5	14.5	46	28.0	8.0		NE	○	0
4	20.0	14.7	50	28.7	7.8		E	○	5
5	13.8	12.2	80	18.4	13.2		W	☉	40
6	9.0	6.3	62	15.6	3.6		W	☉	10
7	12.0	8.0	52	21.1	-0.2		SE	☉	5
8	15.8	11.5	54	24.5	1.0		E	☉	10
9	19.5	14.5	52	28.5	7.0	1.8	E	☉	5
10	12.3	10.0	71	22.0	9.5		W	☉	40
11	18.0	13.0	51	24.0	3.0		E	○	0
12	19.0	14.0	52	26.3	3.8		E	○	0
13	20.2	14.0	44	27.2	3.0		E	○	0
14	19.5	15.0	57	29.2	6.0		E	○	0
15	22.7	16.1	44	30.2	8.8		E	○	1
16	15.0	14.3	48	24.5	11.2	1.0	W	☉	10
17	12.2	10.8	82	22.9	10.0	1.1	W	☉	10
18	16.8	15.2	81	25.0	12.5	3.9	W	☉	10
19	19.6	17.0	73	25.0	13.8	0.2	S	☉	2
20	17.2	14.0	65	24.8	12.0		SE	○	1
21	17.9	13.8	58	26.5	8.6		SE	○	0
22	17.9	14.0	60	27.6	10.0		E	○	3
23	21.5	14.5	41	27.9	9.0	0.0	E	○	0
24	16.7	13.5	65	24.5	14.0		NE	☉	9
25	17.5	14.0	63	25.0	8.5		E	○	0
26	14.5	10.0	51	22.0	5.0		E	○	0
27	17.0	11.5	45	24.5	3.0		E	○	0
28	19.2	13.5	46	26.2	11.0		E	○	0
29	20.0	16.9	68	26.5	11.2	0.0	SE	○	1
30	20.2	16.1	60	26.0	11.8		NW	○	8
31	18.5	14.9	63	26.0	8.5		W	○	0
平均	17.7	13.5	57%	25.3	8.5	6.1			

ここで日本へ直ちに連絡をとり、七ヶ月の間、あらゆる報告書を作つて送つた。日本その当時の経済的余剰が未だの仕事を増し海外の註文を取らねばならぬ。名な技術者三河先生が渡伯され調査を始めました。私は先生を政府要路に紹介し、自由貿易の研究、ミナス州の鉄鉱石調査約六ヶ月にわたつて視察の結果立派な製鉄所の出来る確信を得られたので一億ドル融資許可される様約束して帰国された。その後一ヶ月後正式に日本政府から許可の回答があった。そして日伯の連絡は成り八月十七日開所式が、その後一億ドルの金かさは一千万ドルの紙幣を三から必要の機械を送りこんだ。この利子は十五年賦で六歩の年利です。世界市場は普通十年賦で年利八歩であるがこれより大きく破つたのであった。

一九五八年より建設工事が始まり今日まで日伯の技術員が懸命に働きつと完成までに漕ぎついた。数年以前に夢を描いた製鉄所は今日遂に現実となつてあつた。報を得て先月廿六日、新聞記者所実現の報を得て先月廿六日、新聞記者たちと一帯に視察に出かけ、皆さんにお目にかつた。写真はワシントンで現象したもので、また、写真はワシントンで現象したもので、力によつて出来たもので、全伯の一世と二世の協力の成果である。深く感謝する次第です。ウジミナスの広さは一千二百アルケル、長さ十キロに及び、構内面積四百アルケル、周辺にイバチの町があり製鉄所がある。製鉄に着手すると、これまでの年五万トン生産は二百万トンに上昇し、二五五クワセイロとすると、ミナス州のイバチは一億二千万とある。ここでできる鋼鉄がアラジルの造船に力にニオンにトウトルにあらゆる農具に使用される。ウジミナスでは始めの厚板鉄板を作り、一千トンの鋼鉄を作るには鉄板一千五百トン、コリス炭を投入して鉄鉄を作り、次に製鋼所で製送し始め、鋼鉄となり種々の鉄工業に使用される。

ウジミナスにかけた私の夢は実現した。これは私にとって大きな夢である。これはひとりで私のみならず皆さんにとつても必要である。下さるものと思ふ。

(以下 次号)

一九六二年度バストス少年野球部会計報告

収入	金額	支出	金額
寄付金		医療薬品	西川、板垣薬局 1748500
中央区 他	19000000	聖市薬局	
シャカラ区	49000000	マサジスタ等	
グロリア1区	80000000	野球道具	ボール、バット 9184500
グロリア2区	80000000	プロテクタ、マフ、マリア	
アルト区	80000000	スツタ其他修理代	
ウニオン1区	30000000	を含む	
ウニオン2区	64000000	練習中飲食費	柳浦、水口 1302800
サウヂ区	42000000	味野各バル	
ホンスン区	41000000	櫻ホテル等へ支払	
エスペランサ1区	28300000	聖市滞在費	池田旅館支払 10342000
エスペランサ2区	20000000	帰途車代を含む	
カスカッタ区	78000000	準備費	選手登録ヒ 834500
プログレッソン区	20000000	ツパン出張、聖市出張	
在聖バストス会 GECBS 学生会	56400000	大会参加ヒ、手続、帖函	
パワリスト各リーグより援助費	90000000	パワリスト大会	ドクレーナ遠征費 3012500
パワリスト新聞社より補助	25000000	オ、スルス遠征ヒ	
合計	341630000	交際費及謝礼	2700000
昨年度より繰越金	151810000	市役所、聖市々役所	
		運転手にケツクその他	
		池内、細江氏記念品贈呈	17300000
		本年度コ-チに記念品	12000000
合計	493440000	合計	296248000
		差引残金	197192000
	493440000		493440000

御礼のことは

去る七月二十一日、二十二日、聖市コペルコチ野球場にて行われ、全伯少年野球大会にわがバストス少年軍が出場することとなり、遠征費の御相談に上り、御快く御承諾下さった上、激励の御支援を頂き、誠に御礼申し上げます。優勝戦に於ては惜敗は致し、可憐の少年が全力を傾倒して力戦した跡、御覧の上、御寛容と賜りたく存じます。

又在聖バストス会の方々、ジェセブス学生会の方々の御世話を申しあげます。守越敬一、森辰市、落尾作市、各位様の御尽力に深く御礼申し上げます。

尚二十三日サントスへ向う途中、深霧のためオニパス遅延事件があり、皆様にご心配をお掛けし、申わけありません。監督 古谷 簡一

○シヤ一カラ区

三百針也 吉田多作様
一百針也 吉馬重一様
三百針也 清六男様
二百針也 金川悟様
三百針也 信太龍吉様
三百針也 信太順治様
五百針也 大倉重一様
三百針也 吉村安光様
三百針也 鶴田正雄様
五百針也 木田正雄様
三百針也 内馬場七郎様
一百針也 石川忠吉様
三百針也 武田禎一様
二百針也 小沢勇一様
三百針也 菅野二郎様
二百針也 倉本よし子様
一百針也 森川謙威様
一百針也 馬久場哲史様
一百針也 原口吉史様
一百針也 貝田信男様
計四九〇也

○ダロリア一区

五百針也 坂口義一様
四百針也 水木彰様
三百針也 馬場俊衛様
五百針也 篠崎長五郎様
五百針也 松野正信様
五百針也 谷口泉様
五百針也 増田多一郎様
三百針也 清烟多一郎様
三百針也 中浦芳幸様
五百針也 中浦成一様
五百針也 若野耕一様
五百針也 桑原久治郎様
五百針也 栖原清様
五百針也 山根三郎様
二百針也 初貝助三様
計八〇〇也

○ア又区

三百針也 上田敏夫様
三百針也 上島照吉様
三百針也 古賀土知知様
三百針也 古賀夏知知様
二百針也 新津一敏様
二百針也 古賀一敏様
二百針也 新津三司様
二百針也 茂庭憲亮様
二百針也 長瀬一市様
二百針也 淡立雄様
二百針也 佐竹万四郎様
二百針也 清家寿郎様
計三〇〇也

○ア一区

三百針也 本田正一郎様
二百針也 竹原素蔵様
二百針也 風間啓蔵様
二百針也 天野身蔵様
二百針也 吉田三吉様
二百針也 吉浦秀次郎様
二百針也 真木輝男様
二百針也 真木保男様
二百針也 上村六郎様
二百針也 上村優郎様
二百針也 井上源次郎様
二百針也 井上繁雄様
二百針也 萩原宅治様
二百針也 三宅一男様
二百針也 萩原友四郎様
二百針也 村上天章様
二百針也 伊勢島義忠様
計八〇〇也

○ウ二六区

二百針也 三鼓梅支様
二百針也 松浦茂功様
二百針也 木口正功様
二百針也 戸川幸一様
二百針也 戸重重一様
二百針也 小谷重謙様
二百針也 小谷唯文様
二百針也 吉田重太郎様
二百針也 佐藤一男様
二百針也 樋口敏郎様
二百針也 小倉敏元様
二百針也 篠倉純元様
二百針也 磯谷比呂様
二百針也 小倉毅毅様
二百針也 大野英雄様
二百針也 大野正一様
計三〇〇也

○ウ二六区

二百針也 栗田実守様
二百針也 西川純平様
二百針也 西川金作様
二百針也 鈴木信夫様
二百針也 畑中田太郎様
二百針也 池田佐次郎様
二百針也 島崎勝也様
二百針也 生方正義様
二百針也 森王信子様
二百針也 三教樂美様
二百針也 吉本梅子様
二百針也 本田教雄様
二百針也 高木一美様
二百針也 高木定治郎様
二百針也 京野万治郎様
二百針也 木場茂盛様
二百針也 阿久津朝喜様
二百針也 関口米吉様
二百針也 重井秀仁様
二百針也 南熊楠様
二百針也 土井繁男様
二百針也 星島義雄様
二百針也 橋本行雄様
二百針也 板垣多格様
二百針也 甲斐多格様
二百針也 三浦新治郎様
二百針也 板垣達志様
二百針也 荒木廉様
二百針也 入江均政様
二百針也 坪井政一様
二百針也 溝越平八郎様
二百針也 中原實一様
二百針也 岩原鈴市様
二百針也 岩橋満雄様
計四〇〇也

○木一区

五百針也 藤本栄治様
五百針也 田中東二様
五百針也 佐藤外門様
五百針也 面川千賀雄様
五百針也 香藤彦様
五百針也 奥山忠歳様
五百針也 奥山喜代己様
二百針也 熊谷喜代己様
二百針也 岩所巖様
二百針也 原春治様
二百針也 西ヶ迫秀男様
二百針也 沖水一吉様
二百針也 久保正吉様
二百針也 杉本保之様
二百針也 貝波保雄様
二百針也 伊藤保雄様
二百針也 三浦新治郎様
二百針也 西ヶ迫信秀様
二百針也 清水宗平様
計四〇〇也

金五百針	○サウデ区	金一百針	寺師守一様
金二百針	北谷幸雄様	計ニハ三〇〇也	山部三郎様
金二百針	沖山知巳様	○エスベランサ区	松永信市様
金二百針	海野武男様	松下高信様	佐藤栄太郎様
金一百針	丸林昌男様	郷原定市様	平井慧一様
金一百針	金子光夫様	平井比見三郎様	平井比見三郎様
金一百針	虎岩力松様	○フログレツ区	古谷清一様
金二百針	白川正利様	金二百針也	松崎政吉様
金二百針	新谷十太郎様	金二百針	上田寿様
金三百針	戸末金太郎様	金二百針	村山忠雄様
金三百針	塩館保様	金二百針	梅山三郎様
金五十針	島谷全一様	金二百針	吉田正次様
金五十針	杉本一様	金二百針	豊田光男様
金一百針	二瓶直八様	金二百針	藤林延威様
金三百針	岡野庄平様	金二百針	新冨友一様
金三百針	吉原久一郎様	計ニ〇〇〇也	
金三百針	杉原久一様	○カスカツ区	
金三百針	吉田朝二様	金二百五十針	狩屋一男様
金三百針	堤野照仁様	金二百五十針	山村吉石門様
金三百針	栗野照仁様	金二百五十針	田中里二様
金三百針	弘田茂徳様	金二百五十針	渡部喜助様
計四二〇〇也		金二百五十針	大名門政吉様
○エスベランサ区		金二百五十針	木村金蔵様
金三百針	池上博夕様	金二百五十針	遠藤常治様
金二百針	川上達之様	金二百五十針	万谷道正様
金二百針	中島璋二様	金二百五十針	遠藤安正様
金二百針	清金太郎様	金二百五十針	平井有幸様
金二百針	松村一郎様	金二百五十針	及川一郎様
金三百針	清家好明様	金二百五十針	高橋久雄様
金三百針	山根松美様	金二百五十針	
金二百針	小根且松様	金二百五十針	
金二百針	星野博美様	金二百五十針	
金二百針	諸角嘉一様	金二百五十針	
金二百針	山根吾一様	金二百五十針	
金二百針	山根正一様	金二百五十針	
金一百針	古岡良祐様	金二百五十針	

御礼

小生御地入植中は皆様に多大の御世話に相成り誠に有難うございませう。このたびは家庭の都合上、聖市に移ることになりましたが、出奔に当り御饒別など頂戴致し恐縮に存じます。重ねて御礼申上小ます。

サウデの各位、フラタク製糸の皆様には特に御世話になり、暮反の方々にも親しくして頂き、このたび退植に際し一々御挨拶にも上らば誠に失礼ですが、御寛恕の程願上けます。皆様の御繁栄を念じて御礼の辞と致します。

各位

元サウデ区北谷村方 佐々木 正治
 聖市アルトイロシガ、ルパトパンシ四四五 (新住所)

Companhia Seguradora Brasileira

○生命保険

五十歳を過ぎたお方でも加入できます。
 あなたが土地をお子さんに遺しても遺産相続税のかかることをご存じでしょうか。
 その金までつけてのこして上げるのが本当の親心です。
 どうか、その意味ですぐ加入して下さい。

ハストス少年野球 世話人一同

○養老保険

若い人も必ず年々としていさへになり、毎半年僅かな掛金をして老後に必要な金としよう。

代理人 丸山 敦

二百五十針	熊崎昌様
二百五十針	上村大八様
二百五十針	東 豊様
二百針也	東 豊様
二百針也	渡部孝様
二百針也	過 武支様
三百針也	奥水利国様
二百五十針	山中三郎様
二百五十針	富山太様
二百五十針	味野光支様
二百五十針	垣本左武郎様
二百針也	中岡草人様
二百針也	藤井 亀様
二百針也	上山明彦様
二百針也	真野四郎様
二百針也	小野義種様
二百針也	平井利夫様
二百針也	森 中 桂様
計七八〇也	

本稿×切迫にフルツラ区から連絡が有ります。世人のため、次回にまわす事にします。

以上各区の皆様、御協力下さいましたことを紙上で失礼ではございませんが、厚く御礼申上けます。

御 礼

去月バストス開植三十四年入植祭の節、恒例により本団産業部主催農産品
展示品評会、手芸展示会を開催いたしました。左記の方々の非常なる御
援助をいただきましたことを明かにして厚く御礼申し上げます。

バストス市役所より 金三万クルゼーロス也
バストス日伯文化協会より同じく金三万クルゼーロス也を準備金並に賞品
費として下附されました。フレシモは係りを通じ既に贈与済みです。

○ 農産品の審査員には、芳賀領事及ユチヤ木部の木内、山本両技師を煩わし
ました。以上の方に厚く御礼申し上げます。

○ 又、嵩は橋本製米、フラ拓製米列々に、審査を願ひその上、賞品として、佳作迄
賞品を頂きました。ありがとうございました。

○ 手芸品の審査には梶山米子さん、小林ルシアさん、伊藤みえ子さん、味野と
子さんにお願ひいたしました。御協力を感謝いたします。

サブラ商会より、鶏卵 賞としてトロソー 1個 奇贈がありました
スキビ商会より、鶏卵 賞としてトロソー 2個 奇贈がありました

又、中浦三司様 山中三郎様より係員慰籍のためとて金を封宛下さいました
右、厚く御礼申し上げます。バストス聯合青年団長山中安彦
産業部 伊勢島 桑原

御 礼

去る七月二十七日午後、附近の空地で私共の子供が冗を掘って遊んで遊
りました。土崩れのため埋没されるような突発事故が起り、今少しで両
家の子供の生命を失うところでありました。全く私達の不注意でした。
然るに付近に居合わせて下さった日伯人の方々や騒ぎを知ってかけつけ
て下さった多数のお方の抵敏なる救助作業に依り、窒息状態の二児を救
出していただきましたことは、両家家族一同の者にとり誠に有難き極み
で厚く御礼申し上げます。且つ又その上御丁寧なる御見舞
の言葉や御見舞品を頂き促せて両家一同の終生忘れることのできぬ感銘
事でございます。

実は一々参上の上御礼申し上げますが本意ではあります。が何分突発の事
とて不覚にも私共いささか取乱して居りましたため御尊名の程程うか
でなく、失礼とは存じますが紙上を借り、私共の至りませぬため皆様
に御迷惑相かけましたことを重々御わび致しますと共に、皆様の御厚
情に対衷心御礼申し上げます。

七月末日

黒川三三男
梶田実

各 位 様

死亡通知並に
会葬御礼

荊妻 満(六十七歳) 儀長らく病らく
病氣静養中の処遂に快癒に向わず、去
る七月廿八日午前〇時半逝去致しまし
た、依って同日午後四時半自宅出棺、
バストス墓地に埋葬いたしました。
此段生前の御厚誼を感謝し謹告申上げ
ます

追って葬送にあたりましては御多忙中
遠路わざわざ御会葬下さいました上、

過分な御香料花輪など御供いただきましたま
して御芳志の程重々御礼申上げます。
一々参上御挨拶申上げ可きでございま
すが取込中その意を得ず、失礼乍ら取
りあえず紙上を以て御礼申述べます、

一九六二年七月二十九日

フロクレッツ区

友人 新 家 友
長女 田 中 中 里 野
夫 田 中 中 国 治
親戚 田 中 一 穰 同
長岡 中 政 一 助
古 谷 清 三 郎
梅 山 七 三
西 本 清
藤 林 延 蔵
山 口 金 丸
伊 藤 栄 登

フロクレッツ区御一同様
バストス婦人会様
あけの星 様
知 友 各位 様

シヤーカーラ福の神

ホヤデーロ、トロップペーロの宿屋、
パストに牛を入れるだけで毎日多額の
収入あり、ピンホー知らずの福の神、
こんないい商売はありません

委細は 元レイテイロ

前 田 造

花の御礼

茂 庭 子ヨ

入植祭演芸会で左の方々から花をい
ただきました。どうもありがとう。

梶山義広様 竹内郁子様
荒木キヨ様 鮫島サトミ様
吉田キヨ子様 田中ヒロ子様
溪照代様

御通知

去る七月四日サンパウロよりインスペ
ートルが来られまして、バストス内に
於て正規の免状なしに裁縫教授をして
居る人があったら

REGISTRO de PROFESSOR de ENSINO PRO-
FISSIONAL. DEPARTAMENTO de ENSINO
PROFISSIONAL

へ通知せよとのこととでございました。
私連からそういうことは致しかねます
ので、お心当りの方は「正規の許可を
得てなされるよう」
おすすめいたします
右 御知らせまで

バストス裁縫学校一同

各位

Tempêro de Alta Qualidade
Glutamato monosodio 99.9%

SUPERAGI



スーパー味 面白帖

好ききらいは云えない家訓
私は自分を大愛欲望の強い人間だ。
と思っっているが、しかし食べものとな
ると、どうなるか。あまりよくわか
ない。何でも腹いっぱい食って居ればい
方で、腹のすいた時べるものか一番う
まい。私の電話番号というの、九八九〇
クウヤクワズ。のせいもあるまいが、す
まういなんか言っでは居られぬ。従っ
たべものについて語る資格はない。しか
し京都へ行ったら焼きかレイ、たこの足
など一はいやることにしている。何とも
みみっちい話だが、どうも仕方がない。
(作家 金達舟)

スーパー味をふんだんにつかっ
てうまくたべるのが一番のこと

Rua Conde do Pinhal N. 98 São Paulo
遠藤株式会社 発売元

- Aviso de Cine - Bastos

八月十日(金)夜八時 八月十一日(土)九時半 *Os Loucos do Madanca*
松竹大型 引越やつれ 津川雅彦 杉浦直樹 渡辺文雄
天然色 桑野みゆき 牧紀子 伴淳三郎
津川雅彦の純情学生が峯京子のチャカリ娘に惚れられてたじくの話
八月十七日(金)八時 八月十八日(土)夜九時半 *Quando a Goposa vence a Mulher*
東宝スリッポ 妻として女として 高峯、森、淡島、星、水野、
天然色 仲代、淡路、飯田、中北、

高峯と淡島が火花を散らす、すばらしい演技 名匠成瀬己喜男快心の大作
妻の淫さとみじめさ、女の愛らしさを対照的に描く文芸作品

八月十二日(日)九時半 八月十三日(月)八時
東宝スリッポ がめついで奴 三益愛子 田令子 安西郷子
天然色 原知佐子 中山千夏 草笛光子
原作前田一丈 千葉監督 三益が最高女優賞を獲得した大作 森繁
八月十九日(日)九時半 二十日(月)八時 *O Sepenbor de Tokaido*
錦之助、さとみ、恵子 勲、千代之助
佐次郎、龍の介

東映スリッポ 東海の顔役 人の難儀は黙っちやおれねエ 男度胸が荒波こえて清水港の福の神
天然色 若き日の次郎長ものがたり




Nº 4 - BOM TI. III. 1917. A. D. S. 1917. 1917. 1917.

Este dos 21 selecionados no 1º Concurso de 1917.

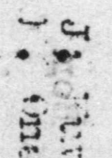
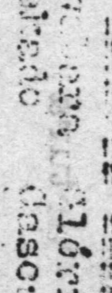
Classificação de Vozes de 1917

Nome	Classificação	Nota
S. Imamura	Glória II	19
T. Eguro	Chigera	29
T. Yano	Unio I	39
Vozes de 1917 de 1917		
I. Onuma	Unio II	39
S. Mita	Unio II	39
S. Nakamura	Unio II	39






Classificação de Vozes de 1917

Nome	Classificação	Nota
T. Saito	Unio II	29
A. Ito	Unio II	39
I. Torio	Unio II	39
I. Honda	Unio II	39
S. Yano	Unio II	39
Y. Takaiwa	Unio II	39
H. Taketani	Unio II	39
Y. Ito	Unio II	39
M. Sakiguchi	Unio II	39
T. Yoi	Unio II	39

Classificação de Vozes de 1917

Nome	Classificação	Nota
H. Onishi	Unio II	19
T. Fujimoto	Unio II	29
T. Ando	Glória I	29
I. Miyazawa	Unio II	39
Y. Ando	Unio II	39
S. Taketani	Unio II	39
T. Ozawa	Unio II	39
T. Takaiwa	Unio II	39
T. Taketani	Unio II	39
T. Taketani	Unio II	39
T. Taketani	Unio II	39
T. Taketani	Unio II	39

Classificação de Vozes de 1917

Nome	Classificação	Nota
M. Ono	Alto	Bom
M. Kobashi	Alto	29
M. Mino	Cascata	39

Classificação de Verduras

PARANO SHOGAIM
 K. Yoshinara Saude 1º
 T. TOga Glória II 2º
 H. Shintani Partura 3º
 M. Issejima Glória II Bom

CENOURA
 T. Baba Glória II 1º
 T. Hirai Esperança 2º
 T. Sumitani Uniao II 3º
 S. Onakado Cascata Bom

FABANETE
 T. Miyake Glória II 1º
 H. Fakaoka Cascata 2º
 T. Taniguti Partura 3º
 T. Ikeda Partura Bom

TOMATE
 T. Yamashiba Alto 1º
 S. Anzai " 2º
 S. Murutani Progresso 3º

CANA
 T. Shimazaki Uniao II 1º
 J. Shimazaki Uniao II 2º
 G. Sani Glória II 3º

PEREIRA
 T. Totani Uniao I Bom

PEREIRA DOCE
 S. Onakado Cascata Bom

PIZZON
 T. Toyota Progresso Bom

COUVE-FRIDA
 S. Anzai Alto Bom

HAKUSSAI
 T. Janiguti Partura Bom

GENGIBRE
 T. Morita Cascata Bom

Classificação de Conservas
 Caryao-Oswaldo Toyota-Progresso
 Sabao-H. Toyota-Progresso
 Campio- A kinti- Alto
 Caki seco- T. Tani-Glória II
 Caki seco- I. Ogura-Uniao I

\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$

Classificação de Trabalhos Pa.

CROCHÊ
 T. Ito Centro 1º
 M. Tsutsumi Saude 2º
 H. Itagaki Uniao II 3º
 M. Omokawa Bonfim Bom

TRICO
 T. Kajama Centro 1º
 A. Umetsu Centro 2º

BOFIMOS

T. Hara Bonfim 1º
 Y. Futti Alto 2º
 M. Omokawa Bonfim 3º
 K. Shintzu " Bom
 Y. Poraiwa Saude "
 T. Kathanai Bonfim "

COSTURA

T. Koga Glória II 1º
 H. Itagaki Uniao II 2º
 Y. Iwahashi Uniao II 3º
 T. Ito Centro Bom

TRABALHOS MANUASI

T. Ito Centro 2º
 K. Nagasse Glória II 3º

AVISOS

A L. A. M. B. tem o grca

to prazer de comunicar ao povo
 bastense que essa entidade pro
 moverá o concurso de oratória
 inter-seccional no dia 27 de ou
 tubro .

Esclareçemos ainda que
 poderãq participar
 deste concurso não só os sócios
 como também todas as pessoas
 interessadas.

Esperando a valiosa
 colaboração de todos antecipa-
 damente agradecemos.
 T. A. M. B.

\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$

A voz do satanás...
 Puxa... parece que desta vez
 o nosso redator não trabalhou
 nada hein? Só teve que copiar
 a lista e nada mais.
 Redator: Oh... tenha dó, velho
 A minha idéia já esgotou...
 ademais, eu também sou gente né